



FAS SP 602 – CF 603 – SP 607
smontaggio gruppo scatto per sostituzione molla cane
stripping hammer unit – for replacement of the hammer spring
démontage du platine pour le remplacement de resort



1



Remove the locking pin from the outer shell
retirer la broche de verrouillage de la coque extérieure
rimuovere la spina elastica dal guscio esterno



Enlarge the outer shell with the help of a small screwdriver. With another screwdriver pry the lower area. Pull off the shell, being careful to leave the small coupling tooth outer

agrandir la coque extérieure à l'aide d'un petit tournevis.

Laissez votre tournevis - faire levier dans la zone inférieure.

Retirez l'enveloppe, en veillant à libérer le verrouillage externe de la dent.

Allargare il guscio esterno con l'aiuto di un cacciavite piccolo. Lasciare inserito il cacciavite.

Con un cacciavite più grande fare leva nella zona bassa per sfilare il guscio facendo attenzione a liberare il piccolo dente di aggancio esterno.



FAS SP 602 – CF 603 – SP 607

smontaggio gruppo scatto per sostituzione molla cane
stripping hammer unit – for replacement of the hammer spring
démontage du platine pour le remplacement de ressort



2



remove all the pins of the internal components (push with tool 2 mm diameter)

supprimer toutes les punaises des composants internes (l'outil 2 mm)

rimuovere tutti i perni dei componenti interni con cacciaspine da mm 2



Use a screwdriver to pry up the small cylinder that locks the spring

Utilisez un tournevis pour soulever le petit cylindre qui bloque le ressort

con un cacciavite fare leva sul piccolo cilindro che blocca la molla

Pay attention the spring has high tension and can “fly out” - protect your eyes and your hands

Faites attention au ressort a haute tension et “peut voler à” - protéger vos yeux et vos mains

Prestare attenzione all'alta tensione della molla e può “volare” - proteggere gli occhi e le mani

Proceed in reverse to Reinsert the new spring and related mechanical components.

Procédez en sens inverse pour Remettez le nouveau ressort et les éléments mécaniques liés.

Procedere al contrario per reinserire la nuova molla e i relativi componenti meccanici.



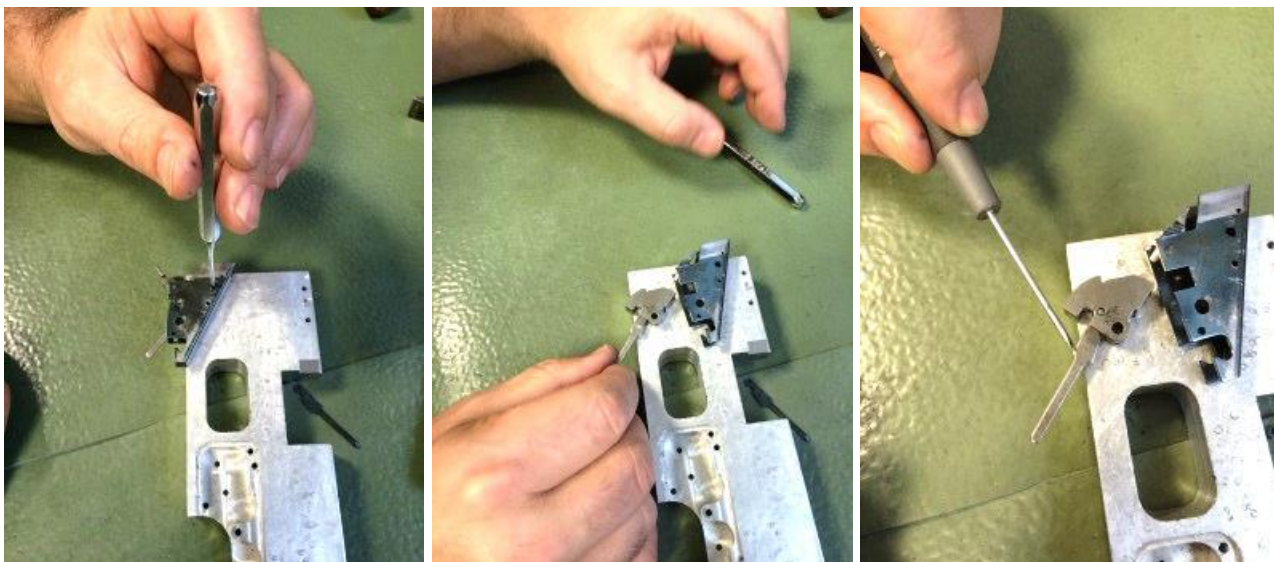
FAS SP 602 – CF 603 – SP 607
smontaggio gruppo scatto per sostituzione molla cane
stripping hammer unit – for replacement of the hammer spring
démontage du platine pour le remplacement de resort



Please Note - old series IGI DOMINO from number 0001 to number 6000.

Remarque - ancienne IGI DOMINO à partir du numéro 0001 au numéro 6000.

Nota relativa - vecchie serie IGI DOMINO da matricola 0001 alla matricola 6000



On older models it is necessary to increase the height of the point of support on the shaft that drives the spring. Remove the pin of the hammer (tool 2 mm).

Sur les anciens modèles, il est nécessaire d'augmenter la hauteur du point d'appui sur l'arbre qui pousse au ressort.

Rimuovere l'axe del chien (outil 2 mm)

Sui modelli più antichi è necessario aumentare l'altezza del punto di appoggio sulla asta che guida la molla. Rimuovere il perno del cane (utensile da 2 mm).



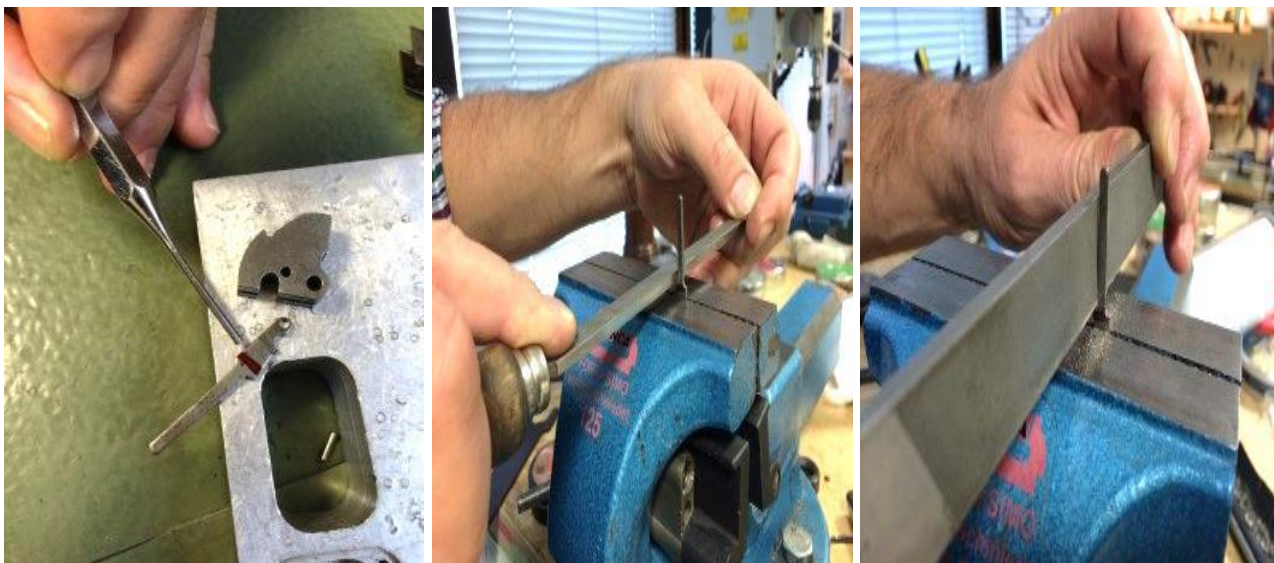
After you have to remove the pin of the rod where the spring works.

Après vous devrez enlever la goupille de la tige où le ressort fonctionne.

rimuovere il perno della asta dove lavora la molla



FAS SP 602 – CF 603 – SP 607
smontaggio gruppo scatto per sostituzione molla cane
stripping hammer unit – for replacement of the hammer spring
démontage du platine pour le remplacement de resort



4

Use a smooth cutting - you will have to remove about 2 mm, the area where it stops the spring.

Utilisez une lime pour lisser coupe - vous aurez à éliminer environ 2 mm, la zone où il s'arrête au ressort.

Con una lima a taglio dolce - si dovrà asportare per circa 2 mm la zona dove si ferma la molla.



Replace the whole thing and go backwards and replace the hammer unit.

Remplacer le tout et revenir en arrière et remplacer l'unité mécanique.

Riposizionare il tutto e procedere all'inverso e risistemare il gruppo meccanico